EN	PRODUCT FICHE	
1	Brand	TELEFUNKEN
2	Model	CF-34-100-W
3	Product category	8 (Freezer)
4	Energy class	A++
5	Annual energy consumption*	132 kWh
6	Total gross volume	64 l
7	Total net volume	63 l
8	Refrigerator gross volume	- l
9	Refrigerator net volume	- l
10	Chiller compartment net volume	- l
11	Freezer gross volume	64 l
12	Freezer net volume	63 l
13	Star rating	****
14	Refrigeration system	STATIC
15	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	16 Hours
16	Freezing capacity	4 kg / 24 h
17	Climate class **	T/SN (10°C - 43°C)
18	Noise emission	43 dB(A)
*	Energy consumption of 132 kWh kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.	
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.	

	DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marque	Marca	Merk
2	Modell	Modèle	Modello	Model
3	Kategorie	Catégorie produit	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe énergétique	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consommation énergétique annuelle *	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzinhalt brutto gesamt (L)	Volume brut total	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzinhalt netto gesamt (L)	Volume net total	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzinhalt Kühlschrank (brutto gesamt) (L)	Volume brut du réfrigérateur	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzinhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume net du réfrigérateur	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzinhalt Kältefach (netto gesamt) (L)	Volume net du compartiment fraîcheur	Volume comparto refrigerato	Chiller-gedeelte netto inhoud
11	Nutzinhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume brut du congélateur	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
12	Nutzinhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume net du congélateur	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
13	Sternekennzeichnung	Nombre d'étoiles	Livello di qualità	Ster klassering
14	Kühlsystem	Système de réfrigération	Sistema refrigerante	Koelingsysteem
15	Temperaturanstiegszeit	Durée de montée en température (-18°C / -9°C)	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
16	Gefriervermögen (kg/24h)	Pouvoir de congélation	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
17	Klimaklasse**	Classe climatique **	Classe climatica **	Klimaatklasse **
18	Luftschallemission dB(A)	Niveau sonore	Emissione di rumore	Geluidsemissie
	ES	**PT**	**DK**	**NO**
1	Marca	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Categoria do produto	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Classificação energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Consumo anual de energia *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Volume total bruto	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Volume total líquido	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Volume bruto do frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Volume líquido do frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen (neto) compartimento enfriador	Volume líquido do compartimento de arrefecimento	Svaleafsnittet nettovolumen	Kjøler nettovolum
11	Volumen del congelador (bruto)	Volume bruto do congelador	Frysers bruttorumfanget	Frys bruttovolum
12	Volumen del congelador (neto)	Volume líquido do congelador	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
13	Categoría de Estrellas	Classificação por estrelas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
14	Sistema de refrigeración	Sistema de refrigeração	Køleanlæg	Kjølesystem
15	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Tempo de aumento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
16	Capacidad de congelación	Capacidade de congelação	Indfrysning	Frysekapasitet
17	Clasificación climática **	Classificação climatérica **	Klimaklasse	Klima klasse
18	Emisión de ruidos	Emissão de ruído	Støjemission	Støyutslipp

	SE	FI	EE	LV
1	Märke	Merkki	Kaubamärk	Prečzīme
2	Modell	Malli	Mudel	Modelis
3	Produktkategori	Tuotekategoria	Toote kategooria	Produkta kategorija
4	Energiklass	Energialuokka	Energiaklass	Enerģijas klase
5	Årlig energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Aastane energiatarve*	Gada enerģijas patēriņš*
6	Total bruttovolym	Kokonaistilavuus yhteensä	Kogumaht	Kopējais bruto tilpums
7	Total nettovolym	Nettotilavuus yhteensä	Netomaht	Kopējais neto tilpums
8	Kylens bruttovolym	Jääkaapin kokonaistilavuus	Külmiku kogumaht	Ledusskapja bruto tilpums
9	Kylens nettovolym	Jääkaapin nettotilavuus	Külmiku netomaht	Ledusskapja neto tilpums
10	Kylningsutrymme nettovolym	Jäähdytyslokero nettotilavuus	Jahutisektsioon netomaht	Atdzesēšanas nodalījums neto tilpums
11	Frys bruttovolym	Pakastimen bruttotilavuus	Sügavkülmiku kogumaht	Saldētavas bruto tilpums
12	Frys nettovolym	Pakastimen nettotilavuus	Sügavkülmiku netomaht	Saldētavas neto tilpums
13	Stjärnbedömning	Tähtiarvostelu	Tärnid	Novērtējums ar zvaigznītēm
14	Kylsystem	Jäähdytysjärjestelmä	Külmutussüsteem	Ledusskapja sistēma
15	Temperaturhöjningstid (-18°C / -9°C)	Lämpötilan nousuaika (-18°C/-9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	Temperatūras palielināšanās laiks (-18°C/-9°C)
16	Fryskapacitet	Pakastuskapasiteetti	Külmutusvõimsus	Saldēšanas jauda
17	Miljöklass **	Ilmastoluokka **	Kliimaklass **	Klimata klase **
18	Bullernivå	Melupäästö	Müratase	Trokšņu emisija
	LT	**CZ**	**HU**	**PL**
1	Gamintojas	Značka	Márka	Marka
2	Modelis	Model	Modell	Model
3	Gaminio kategorija	Kategorie produktu	Termék besorolás	Kategoria produktu
4	Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5	Metinės energijos sąnaudos*	Roční spotřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6	Bendrasis bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7	Bendrasis neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8	Šaldytuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtőszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9	Šaldytuvo neto tūris	Čistý objem chladničky	Hűtő nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10	Atvėsinimo skyrius neto tūris	Čistý objem chladicí prostor	Frissentartó rekesz nettó térfogata	Pojemność netto przedział schładzania
11	Šaldiklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyasztó névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
12	Šaldiklio neto tūris	Čistý objem mrazáku	Fagyasztó nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
13	Įvertis žvaigždutėmis	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
14	Aušinimo sistema	Chladící systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
15	Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
16	Užšaldymo talpa	Kapacita marazáku	Fagyasztási kapacitás	Zdolność zamrażania
17	Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
18	Triukšmo emisija	Emise hluku	Zajszint	Emisja hałasu
	SK	**BG**	**RO**	**HR**
1	Značka	Марка	Marcă	Marka
2	Model	Модел	Model	Model
3	Kategória produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4	Energetická trieda	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5	Ročná spotreba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6	Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto obujam
7	Celkový hrubý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto obujam
8	Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto obujam hladnjaka
9	Čistý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto obujam hladnjaka
10	Čistý objem chladiaci oddiel	Нетен обем на отделение за изстудяване	Volum net compartiment de răcire	Neto obujam chiller soba
11	Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto obujam zamrzivača
12	Čistý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto obujam zamrzivača
13	Hodnotenie podľa hviezdičiek	Звезди	Număr de stele	Zvjezdice
14	Systém chladničky	Система за замразяване	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
15	Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачване на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creştere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
16	Mraziaca kapacita	Капацитет на замразяване	Capacitate de îngheţare	Kapacitet zaleđivanja
17	Klimatická trieda **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
18	Emisia hluku	Емисии шум	Emisii sonore	Emitirana buka

	SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Marka	Марка	Marka
2	Model	Model	Модел	Modeli
3	Produktna kategorija	Kategorija proizvoda	Категорија на производот	Kategoria e produktit
4	Energetski razred	Energetska klasa	Енергетска класа	Klasa e energjisë
5	Letna poraba energije *	Godišnja potrošnja energije*	Годишна потрошувачка на енергија*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Skupna bruto prostornina	Ukupna bruto zapremina	Вкупен бруто обем	Vëllimi total bruto
7	Skupna neto prostornina	Ukupna neto zapremina	Вкупен нето обем	Vëllimi total neto
8	Hladilnik bruto prostornina	Bruto zapremina frižidera	фрижидерот бруто обем	Vëllimi bruto i frigoriferit
9	Hladilnik neto prostornina	Neto zapremina frižidera	фрижидерот нето обем	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Predel hladilnika nettovolym	Neto zapremina odeljak za hlađenje	Преграда за ладење нето обем	Vëllimi neto drafte skarë
11	Zamrzovalnik bruto prostornina	Bruto zapremina zamrzivača	замрзнување бруто обем	Vëllimi bruto i ngrirësit
12	Zamrzovalnik neto prostornina	Neto zapremina zamrzivača	замрзнување нето обем	Vëllimi neto i ngrirësit
13	Število zvezdic	Ocena (u zvezdicama)	Оценка (во ѕвездички)	Klasifikimi me yll
14	Hladilni sistem	Sistem za hlađenje	Систем за ладење	Sistemi i ftohjes
15	Shranjevalni čas ob motnjah (-18°C / -9°C)	Vreme dizanja temperature (-18°C / -9°C)	Време на подигање на температурата (-18°C/-9°C)	Koha e rritjes së temperaturës (-18°C/-9°C)
16	Zamrzovalna zmogljivost	Kapacitet zamrzavanja	Капацитет на замрзнување	Kapaciteti i ngrirjes
17	Klimatski razred **	Klasa klime **	Класа на клима **	Kategoria për klimën **
18	Nivo hrupa	Emisija buke	Емисија на бучава	Emetimi i zhurmave
	GR	**RU**	**UA**	**BO**
1	Μάρκα	Бренд	Марка	Marka
2	Μοντέλο	Модель	Модель	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Категория изделия	Категорія виробу	Kategorija proizvoda
4	Ενεργειακή κλάση	Класс потребления энергии	Клас енергоспоживання	Energetska klasa
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Річне споживання електроенергії, кВт•г на рік *	Godišnja potrošnja energije
6	Συνολικός μικτός όγκος	Общий объем	Загальний повний об'єм, л	Ukupna bruto zapremina
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Полезный объем	Загальний корисний об'єм, л	Ukupna neto zapremina
8	Μικτός όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Повний об'єм холодильної камери, л	Bruto zapremina hladnjaka
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Полезный объем холодильника	Корисний об'єм холодильної камери, л	Neto zapremina hladnjaka
10	Ωφέλιμος όγκος Θάλαμος Chiller	Полезный объем Полочки охлажденного отсека	Корисний об'єм полиці для свіжих продуктів, л	Neto zapremina chiller soba
11	Μικτός όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Загальний об'єм морозильної камери, л	Bruto zapremina zamrzivača
12	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Корисний об'єм морозильної камери, л	Neto zapremina zamrzivača
13	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Маркування морозильної камери	Ocjena (u zvjezdicama)
14	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Система охолодження	Sistem za hlađenje
15	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Автономне живлення без споживання електроенергії, год	Vrijeme dizanja temperature (-18°C/-9°C)
16	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Продуктивність заморожування протягом 24 годин, кг	Kapacitet zamrzavanja
17	Κατηγορία κλίματος	Класс климатических условий **	Кліматичний клас **	Klasa klime
18	Εκπομπές θορύβου	Уровень шума	Рівень шуму, дБА	Emisija buke
	TR			
1	Marka			
2	Model			
3	Ürün sınıfı			
4	Enerji sınıfı			
5	Yıllık tüketim			
6	Toplam brüt hacim			
7	Toplam net hacim			
8	Soğutucu bölme brüt hacim			
9	Soğutucu bölme net hacim			
10	Soğutma bölmesi			
11	Dondurucu bölme brüt hacim			
12	Dondurucu bölme net hacim			
13	Yıldız sınıfı			
14	Soğutma sistemi			
15	Enerji kesintisinde saklama süresi (-18°C/-9°C)			
16	Günlük dondurma kapasitesi			
17	Çalışma iklim sınıfı			
18	Ses seviyesi dB(A)			

FA	مشخصات محصول
1	مارک
2	مدل
3	گروه محصول
4	کلاس انرژی
5	میزان مصرف انرژی *
6	حجم کل
7	حجم خالص
8	حجم کل یخچال
9	حجم خالص یخچال
10	حجم خالص قفسه های قسمت بسیار خنک
11	حجم کل فریزر
12	حجم خالص فریزر
13	رتبه بندی ستاره ای
14	سیستم خنک کننده
15	زمان افزایش دما
16	ظرفیت یخ زدن
17	گروه آب و هوایی
18	میزان صدای تولیدی

AR	قابس المنتج
1	العلامة التجارية
2	الموديل
3	فئة المنتج
4	فئة الطاقة
5	استهلاك الطاقة *
6	إجمالي الحجم الكلي
7	إجمالي صافي الحجم
8	الحجم الكلي للمبرد
9	صافي حجم المبرد
10	صافي حجم الرفوف الأبرد
11	الحجم الكلي للمجمد
12	صافي حجم المجمد
13	تصنيف النجمات
14	نظام التبريد
15	وقت صعود درجة الحرارة
16	سعة التجميد
17	فئة المناخ **
18	إطلاق الضجيج